

The background features a large, abstract graphic composed of numerous thin, white, concentric lines that form a circular shape, resembling a stylized eye or a lens. The lines are densely packed and create a sense of depth and movement. The overall color scheme is black and white.

**TPX & SPX MASTS
WARNING, PRODUCT CARE
INFORMATION & LIMITED
WARRANTY**

WWW.NEILPRYDE.COM

NEILPRYDE LTD - WARNING, PRODUCT CARE INFORMATION & LIMITED WARRANTY

- 04 Warning
- 05 Introduction
- 06 Care & Maintenance Instructions
- 08 Recommended Windsurfing Practice
- 10 Limited Warranty

NEILPRYDE LTD - WARNHINWEIS, PRODUKTPFLEGEINFORMATION & EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

- 12 Warnung
- 13 Neuerung
- 14 Pflege & Wartungsanleitung
- 16 Empfehlungen für die Anwendungen Ihres Windsurfmaterials
- 18 Herstellergarantie, gesetzliche gewährleistung

NEILPRYDE LTD - ATTENTION, INFORMATION PRODUIT & GARANTIE LIMITÉE

- 21 Avertissement
- 22 Introduction
- 23 Instructions d'entretien et de maintenance
- 25 Conseils d'utilisation
- 27 Garantie Limitée

NEILPRYDE LTD - ADVERTENCIA, CUIDADO E INFORMACION DEL PRODUCTO & GARANTIA LIMITADA

- 30 Advertencia
- 31 Introducción
- 32 Instrucciones De Cuidado Y Mantenimiento
- 34 Practica Del Windsurf Recomendada
- 36 Limitaciones De La Garantia

ニールプライド - 警告、商品ケアに関する情報と限定保証

- 39 警告
- 40 イントロダクション
- 41 ケアとメンテナンスに関する情報
- 43 ニールプライドがおすすめる安全なウインドサーフィンの練習
- 45 限定保証

English

Deutsch

Français

Español

日本語

⚠WARNING

DO NOT USE THIS PRODUCT UNLESS YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS WHICH ARE FOR YOUR SAFETY AND PROTECTION. THIS INFORMATION MAY BE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME. PLEASE VISIT OUR WEBSITE AT: WWW.NEILPRYDE.COM FOR CURRENT UPDATES.

IF YOU ARE BELOW THE AGE OF 18, YOU SHOULD HAVE YOUR PARENT OR GUARDIAN READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS AND SHOULD NOT USE THIS PRODUCT UNLESS YOU ARE UNDER THE PROPER GUIDANCE AND SUPERVISION OF SUCH A PERSON.

The use of this product exposes the user to many unavoidable and unexpected risks, dangers and hazards. The suppliers of this product are not responsible for any damage to property or any personal injury caused by any use, misuse, abuse or irresponsible use of this product by the user.

INTRODUCTION

A fundamental misconception about carbon masts is that they are indestructible. The truth is, a modern carbon mast is a very highly developed piece of equipment. It is ultra-light, highly responsive and specifically designed to support, provide tension and stabilise a rig. Most modern masts do this very well.

A common assumption is that when a mast breaks it must be the result of a material or manufacturing defect, and is therefore a valid warranty claim. In reality, most mast breakages occur as a result of damage inflicted on the mast as a result of **mishandling**, either during transport or rigging, or through **misadventure** when on the water such as a catapult at speed or dropping the rig while sailing waves.

Carbon Fiber is an incredible material. It is light, stiff, exceptionally strong and makes windsurfing at the current level of performance possible. However, Carbon is not indestructible; it has its limitations and is susceptible to damage from:

- A light impact
- A point loading
- Extended exposure to direct sunlight
- Leaving the mast rigged for a prolonged length of time

As the percentage of carbon used in a mast increases, performance improves. However, the mast becomes more susceptible to damage; therefore, subjecting your mast to any of the above **may cause damage that will ultimately lead to breakage**.

Our experience has shown that, given the intense loads placed on a mast by modern windsurfing sails, any material or manufacturing defect will almost certainly result in breakage within the first six to eight hours of sailing. If a mast breaks after an initial period of trouble free use, our research has shown it is typically due to **mishandling** or **misadventure** rather than material defect.

Before using your TPX & SPX masts, ensure that you read and understand the Care Guidelines. For more information on the care & maintenance of your NeilPryde TPX & SPX masts, visit the NeilPryde website at www.neilpryde.com

CARE & MAINTENANCE INSTRUCTIONS: TPX & SPX Masts

⚠WARNING The carbon material used in your mast can be seriously damaged by impact with a solid object, point loading or extended exposure to sunlight. This damage may not always be visible to the naked eye. Never place yourself in a situation where the breakage of your mast would make it impossible to return to the shore unaided & without assistance.

For more information on the care & maintenance of your NeilPryde mast, please read the User Manual provided with this product or visit the NeilPryde website: www.neilpryde.com

This is a high performance mast. Be certain to check the entire mast thoroughly before and after each and every use. The following areas should be checked specifically for any signs of wear & tear:

- The boom attachment area
- The cam contact points
- The ferrule joint

Here are **11 simple and important rules** that will help prolong the life of your mast.

- 1. YOU MUST PROTECT YOUR MAST FROM ANY IMPACTS OR POINT LOADING!** Composite materials such as carbon are very susceptible to impact damage. Even if there is not visible damage to the exterior, the slightest 'knock' can damage the delicate internal composite structure of the mast which will, when put under load, result in it breaking.
- 2.** Always de-rig your mast **IMMEDIATELY** after use.
- 3.** When not in use, **NEVER** leave your sail rigged and in direct sunlight. If you are at a competition, you should de-rig your sail between races/heats. If this is not possible, try to put your rig in the shade.
- 4.** For storage, transportation or simply whenever not being used, **ALWAYS** store your mast in its hard-shell mast bag.
- 5.** Before down-hauling your sail, **ALWAYS** check to ensure that the two mast sections are fully engaged after sliding into the luff sleeve. The easiest way to check this is by running your hand along the luff sleeve before applying final downhaul tension. Any separation could cause the upper section or the ferrule to fail under load.

- 6.** Use care in small waves, surf or shore breaks as **ANY** mast can be broken in these conditions. Mast breakage resulting from use in breaking waves cannot be attributed to defects in manufacturing or materials, and is **NOT** covered under warranty.
- 7.** Never over-tighten your boom clamp. Carbon masts can be crushed or broken in this way and with the use of a non NeilPryde boom. The best protection against this is to use a NeilPryde boom. Crushing caused in conjunction with the use of non NeilPryde booms is **NOT** covered under warranty.
- 8.** Use only NeilPryde mast bases. The base must fit snugly into the bottom of the mast, and must extend into the mast by at least 11.5cm / 5". It is recommended that the base extend no more than 40cm / 15.75" into the bottom of the mast. The NeilPryde extension, 48cm, is only recommended for sails requiring more than 24cm of extension.
- 9.** Make sure that your rig is completely free of sand. Mast-bases, mast ferrules, luff sleeves, sail cams, and all other components must be free from sand and grit. The camber and boom clamp are particularly susceptible to damage caused by sand grains being sandwiched between them and the mast. Sand is very abrasive, and this can effectively 'grind' layers of carbon off of the mast resulting in a weak point that will ultimately fail. As such, be sure that all your rig components are clean before you rig up.
- 10.** All masts & windsurfing equipment should be kept out of the sun when not in use.
- 11.** This TPX & SPX masts are designed only to be used in conjunction with NeilPryde sails and other rig components. For compatibility information refer to www.neilpryde.com. The use of this mast with non NeilPryde components is **NOT** covered under warranty. It is important that you obtain, read and become familiar with the warnings, instructions, care and maintenance recommendations that are outlined in the booklets packaged with your NeilPryde sail. These booklets can also be found at www.neilpryde.com

Sail Safe – Have Fun!

RECOMMENDED WINDSURFING PRACTICE:

- Windsurfing is a HAZARDOUS activity and the use of windsurfing equipment involves the risk of serious personal injury to any part of the user's body or death.
- Injuries are an INHERENT RISK of windsurfing and the participation in windsurfing implies the user's express assumption of those risks.
- Children should always be under adult supervision.
- It is strongly recommended that beginners take lessons.
- ALWAYS inspect your equipment for signs of wear and tear each time before sailing, particularly the universal or tendon joint.
- IF any products are found to show signs of wear and tear these should be repaired or replaced immediately and before further use. If in doubt about any signs of wear and tear, please contact your local NeilPryde Dealer and/or Distributor. Contact details are available from www.neilpryde.com
- NEVER place yourself in a situation where breakage of any one of the various windsurfing components would pose a risk to yourself or others, or make it impossible to return to the shore safely and unassisted.
- Make sure you use properly designed and manufactured parts from reputable suppliers.
- Take time to study the conditions including sea state, tides, currents and weather forecasts before you decide to go sailing. Beware of sailing in offshore winds.

- Familiarize yourself with any new location before venturing onto the water. Ask the locals to tell you about any hazards.
- Watch out for other beach users, especially swimmers and small children. Make sure you keep your board and rig under control at all times and that they don't get blown about on the beach or in the water.
- Always use appropriate safety and floatation devices. Wear the correct protective clothing for the conditions such as a wetsuit or a UV top.
- Make sure someone knows where you've gone and when you are expected back – always sail with a buddy.
- Be aware of the conditions as they change. Always return to the beach if there is a significant change in the conditions. (i.e. wind dropping or wind and waves increasing.)
- As you learn the sport, work within your own limitations and do not exceed them.
- Do not alter, modify or change this product.
- This product is designed and manufactured only for windsurfing on water.
- Keep these instructions for future reference.

LIMITED WARRANTY

NeilPryde warrants that TPX & SPX masts, when purchased by a customer from an authorized NeilPryde dealer, will be free from defects in materials and workmanship for a period of twenty-four (24) months from the date of purchase by the original retail customer. A warranty extension of twelve (12) months, giving a total of thirty-six (36) months, may be obtained by registering online at www.neilpryde.com within thirty (30) days of purchase. This warranty is solely for the benefit of the original retail purchaser and may not be assigned.

For retail customer Limited Warranty claims, proof of purchase from an authorized NeilPryde dealer is required. If the date of purchase cannot be established, NeilPryde will make a determination based upon on the last production year of the particular model, or on the condition of the equipment claimed.

If you have any questions about the NeilPryde Limited Warranty or procedures for making claims thereunder, please contact NeilPryde at www.neilpryde.com. The NeilPryde Warranty Center will determine if a product is covered under this Limited Warranty. If covered, NeilPryde will, at NeilPryde's sole option, repair or replace the product in question.

All returns must be made through NeilPryde authorized dealers. NeilPryde does not accept returns directly from consumers. Dealers must call for a Return Authorization Number before returning any product under this Limited Warranty. All authorized returns must be sent to NeilPryde's Warranty Center at the country's main distribution warranty office, freight prepaid. Return shipment will either be consolidated together with the authorized dealers next shipment, or paid by NeilPryde, at NeilPryde's sole option.

Any repair or replacement of any product under this Limited Warranty is not available for ordinary wear and tear, including scratches or paint chipping, or for any damage caused by misuse, abuse, unauthorized modification or repairs, accident, heat, excessive exposure to sunlight, improper handling, storage, maintenance or care; incorrect setup, use in commercial, rental or teaching environments; use in reef waves, shorebreak or off the water; any blow or impact with a hard object or any other irresponsible use.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES OF QUALITY AND PERFORMANCE, WHETHER WRITTEN, ORAL OR IMPLIED AND ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NEILPRYDE BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, STATUTORY OR EXEMPLARY DAMAGES, WHETHER IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE including, without limitation, loss to property other than this product, loss of use of said product, or other property or other economic losses. NeilPryde shall not be liable for contribution or indemnification, whatever the cause.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to particular customers. NeilPryde's obligations under any warranty shall be limited, to the greatest extent allowed by law, as provided in this NeilPryde Limited Warranty. This Limited Warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights, which vary from one jurisdiction to another.

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie dieses Produkt ausschließlich, wenn Sie mit den folgenden Bedingungen und Konditionen einverstanden sind. Die Informationen dieser Broschüre sollen Ihnen als Hinweis dienen, Änderungen sind jedoch jeder Zeit vorbehalten. Bitte besuchen Sie unsere Website unter: www.neilpryde.com, um aktuelle Änderungen dieser Broschüre einzusehen.

Wenn Sie noch keine 18 Jahre alt sind, sorgen Sie dafür, dass ein Elternteil oder ein Erziehungsberechtigter die obigen Anweisungen und die Bedienungsanleitung liest, bevor Sie dann unter ordnungsgemäßer Anleitung dieser Person das Produkt benutzen.

Die Verwendung dieses Produkts kann für den Benutzer unvermeidbare und unerwartete Risiken und Gefahren mit sich bringen. Die Vertreiber dieses Produkts sind nicht für Schäden an Gegenständen oder Personenschäden verantwortlich, die durch die Anwendung dieses Produkts oder durch fahrlässige, unachtsame oder unverantwortliche Verwendung dieses Produkts durch den Benutzer entstehen.

NEUERUNG

Eine fundamental falsche Auffassung über Carbon Masten, dass sie unzerstörbar sind, ist weit verbreitet. Die Wahrheit ist, dass es sich bei einem modernen Carbon Mast um einen extrem hoch entwickelten Ausrüstungsgegenstand handelt. Ein solcher Mast ist ultra leicht, sehr reaktionsfreudig und wurde speziell dafür entwickelt ein Rigg zu unterstützen, unter Spannung zu halten und zu stabilisieren. Die meisten modernen Masten erfüllen diese Aufgaben sehr gut.

Eine ebenfalls weit verbreitete Annahme besteht darin, dass es sich, wenn ein Mast bricht, um einen Material oder Verarbeitungsfehler handelt und so ein Gewährleistungsanspruch besteht. In Wirklichkeit resultieren die meisten Mastbrüche jedoch durch Schäden, die durch falsche Behandlung entweder beim Transport und Rigggen oder durch Unfälle auf dem Wasser, wie z.B. bei Schleuderstürzen oder Waschgängen in Wellen, dem Mast zugefügt werden.

Die Carbon Faser ist ein unglaubliches Material. Dieses Material ist leicht, steif, extrem stabil und trägt dazu bei, dass Windsurfen auf dem aktuellen Performance Niveau überhaupt möglich ist. Jedoch ist Carbon nicht unzerstörbar, es hat seine Grenzen und ist anfällig für Schäden durch:

- Leichten Aufprall.
- Punktbeanspruchung.
- Ausgedehnte Einwirkung von direktem Sonnenlicht.
- Ein übermäßig lange aufgeriggtes Rigg ohne den Mast zu entspannen.

Je höher der verwendete Carbonanteil für einen Mast ist, desto besser ist auch seine Performance. Jedoch macht dies den Mast auch anfälliger für Schäden. Setzen Sie also Ihren Mast einem der oben genannten Punkte aus, **kann ein Schaden entstehen, der zu einem sofortigen Bruch führen könnte.**

Unsere Erfahrung hat gezeigt, dass sich auf Grund der extremen Kräfte, die bei einem modernen Windsurfsegel auf den Mast einwirken, Material oder Verarbeitungsfehler schon in den ersten sechs bis acht Einsatzstunden durch Materialbruch bemerkbar machen. Bricht ein Mast erst nach einer anfänglich problemlosen Einsatzzeit, hat unsere Forschung feststellen können, dass dann meist **falsche Behandlung** oder **Unfälle** die Bruchursache waren und kein Materialfehler vorhanden war.

Sie sollten die Pflegerichtlinien für den TPX & SPX Masten gelesen und verstanden haben, bevor Sie den TPX & SPX Masten benutzen. Weitere Informationen über die Produktpflege und Wartung Ihres NeilPryde TPX & SPX finden Sie auf unserer Website unter: www.neilpryde.com

PFLEGE & WARTUNGSANLEITUNG : NEILPRYDE TPX & SPX Masten

⚠️ WARNUNG Die Carbonfasern Ihres Mastes sind empfindlich und können durch Anschlagen an einen harten Gegenstand, durch Druckbelastung und durch längere Sonneneinstrahlung ernsthaften Schaden nehmen. Ein solcher Schaden ist nicht immer sichtbar. Sorgen Sie dafür, dass Sie im Falle eines Mastbruchs niemals in eine gefährliche Situation geraten und immer aus eigener Kraft sicher zur Küste zurückkommen können. Bitte entnehmen Sie weitere Informationen über die Pflege und Wartung Ihres NeilPryde Mastes der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung oder besuchen Sie unsere NeilPryde Website unter: www.neilpryde.com

Es handelt sich um einen High Performance Mast. Überprüfen Sie gewissenhaft immer den gesamten Mast vor und nach jedem Einsatz. Folgende Bereiche sollten regelmäßig auf Verschleißschäden überprüft werden:

- Der Bereich, an dem der Gabelbaumkopf befestigt wird
- Die Bereiche, an denen die Camber den Mast berühren
- Die Verbindungshülse zwischen Base und Top

Hier folgen **11 einfache und wichtige Regeln**, die dafür sorgen, dass Ihr Mast länger lebt.

- 1. SCHÜTZEN SIE IHREN MAST VOR JEDLICHER ART VON AUFPRALL UND VOR PUNKTUELLER BEANSPRUCHUNG!** Verbundstoff Materialien wie Carbon sind sehr anfällig für Schäden durch Aufprall. Selbst wenn sich von außen kein Schaden erkennen lässt, kann der kleinste Stoß die delikate innere Verbundstruktur des Mastes beschädigen, was dann unter Belastung zu Materialbruch führen kann.
- 2.** Bauen Sie Ihren Mast immer **DIREKT** nach der Benutzung ab.
- 3.** Lassen Sie Ihr Segel **NIEMALS** aufgeriggt in direktem Sonnenlicht liegen. Während einer Regatta sollten Sie Ihr Segel zwischen den einzelnen Rennläufen/Heats abriggen. Wenn dies nicht möglich ist, sollten Sie versuchen, Ihr Segel in den Schatten zu legen.
- 4.** Bewahren Sie Ihren Mast zur Lagerung, während des Transports oder einfach immer, wenn Sie ihn nicht benutzen, in einer Hartschalenmasttasche auf.
- 5.** Überprüfen Sie **IMMER**, bevor Sie das Vorliek Ihres Segels durchsetzen, dass beide Mastteile fest miteinander verbunden sind, nachdem diese in die Masttasche geschoben wurden. Hierzu gleiten Sie mit Ihrer Hand entlang der Masttasche, um den Sitz der Masthülften zu überprüfen, bevor Sie das Vorliek ganz durchsetzen. Ein Spalt zwischen beiden Mastteilen kann unter Belastung zum Bruch der oberen Verbindungshülse führen.

- 6.** Verhalten Sie sich vorsichtig in kleinen Wellen und machen Sie sich bewusst, dass **JEDER Mast** sogar beim Einsatz in kleineren Wellen und im shore break brechen kann. Mastbruch bei Benutzung in Wellenrevieren ist normaler Weise nicht auf Verarbeitungs – oder Materialfehler zurückzuführen, und ist dem zu Folge von der Gewährleistung **AUSGESCHLOSSEN**.
- 7.** Stellen Sie Ihren Gabelbaumverschluss **NIEMALS** zu stramm ein. Carbon Masten können dadurch eingedrückt werden oder brechen. Dies kann auch geschehen, wenn Sie keinen NeilPryde Gabelbaum verwenden. Am einfachsten schützen Sie Ihren Mast vor solchen Schäden durch ausschließliche Verwendung von NeilPryde Gabelbäumen. Es besteht keine Gewährleistung, wenn der Mast mit Gabelbäumen anderer Hersteller verwendet wurde.
- 8.** Verwenden Sie ausschließlich NeilPryde Mastverlängerungen. Die Mastverlängerung muss eng anliegend in die Mastbase passen und sich mindestens 11.5cm / 5" im Mast befinden. Der Mast sollte nicht um mehr als 40cm / 15.75" verlängert werden. Benutzen Sie die lange 48cm NeilPryde Verlängerung nur, wenn Sie Ihren Mast um mehr als 24cm verlängern müssen.
- 9.** Sorgen Sie dafür, dass Ihr Rigg komplett sandfrei ist. Mastfüße, Mastverbindungshülsen, Masttaschen, Segel Camber und andere Komponenten sollten frei von Sand und Dreck sein. Camber und Gabelbaumverschlüsse sind besonders anfällig dafür, dass sich Sandkörner zwischen ihnen und dem Mast festsetzen und dort Schäden verursachen. Sand ist sehr aggressiv und kann Carbonlagen des Mastes regelrecht anschleifen und so eine Schwachstelle erzeugen, die später zu ernsthaften Schäden führen kann. Sorgen Sie deshalb vor dem Aufbau dafür, dass alle Riggkomponenten sauber sind.
- 10.** Sollten Sie sowohl Mast als auch anderes Windsurfmateriale nach dem Windsurfen vor Sonneneinstrahlung schützen.
- 11.** Dieser NeilPryde TPX & SPX Masten wurde ausschließlich für die Benutzung mit NeilPryde Segeln und anderen NeilPryde Riggkomponenten entwickelt. Genauere Informationen über die Kombinationsmöglichkeiten unterschiedlicher NeilPryde Riggkomponenten erhalten Sie unter www.neilpryde.com. Benutzen Sie diesen Mast nur mit NeilPryde Komponenten, es besteht **KEINE** Gewährleistung, wenn der Mast mit Riggkomponenten anderer Hersteller verwendet wird. Es ist wichtig, dass Sie alle Warnungen, Anleitungen und Pflege- und Wartungsanleitungen, die Sie als Broschüren mit Ihren NeilPryde Produkten erhalten haben, lesen und sich mit diesen gründlich auseinander setzen. Diese Broschüren finden Sie auch unter www.neilpryde.com

Viel Spaß beim Windsurfen - und passen Sie auf sich auf!

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ANWENDUNGEN IHRES WINDSURFMATERIALS:

- Windsurfen ist eine gefährliche Sportart und die Benutzung von Windsurfmaterial bringt das Risiko mit sich, dass Sie sich beim Ausüben dieser Sportart schwer verletzen oder zu Tode kommen können.
- Verletzungen sind ein potenzielles Risiko im Windsurfsport und die Ausübung dieser Sportart setzt die bedingungslose Inkaufnahme dieser Risiken voraus.
- Kinder sollten diese Sportart ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen ausüben.
- Wir empfehlen Windsurfeinsteigern unbedingt Unterricht zu nehmen.
- Kontrollieren Sie Ihr Material immer auf Verschleißschäden, bevor Sie Windsurfen gehen. Achten Sie dabei besonders auf die Sehne des Universal-Gelenks des Mastfußes.
- Sollten Sie Verschleißschäden vorfinden, reparieren Sie diese oder tauschen Sie entsprechende Teile immer sofort aus, bevor Sie aufs Wasser gehen. Sollten Sie in Bezug auf einen Verschleißschaden irgendeine Zweifel oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren NeilPryde Händler. Eine NeilPryde Kontaktadresse finden Sie unter www.neilpryde.com
- Sorgen Sie dafür, dass Sie im Falle von Materialbruch NIEMALS in eine für Sie und andere gefährliche Situation geraten und immer aus eigener Kraft sicher zur Küste zurückkommen können.
- Benutzen Sie ausschließlich qualitativ hochwertige Ersatzteile von namhaften Anbietern.

- Informieren Sie sich über Windstärke, Gezeiten, Strömungen und über die Wettervorhersage, bevor Sie aufs Wasser gehen. Windsurfen Sie nicht bei ablandigem Wind.
- Erfragen Sie alle Besonderheiten eines neuen Windsurfrevieres, bevor Sie zum Windsurfen gehen. Lassen Sie sich eventuell vorhandene Gefahrenzonen von ortskundigen Personen erklären.
- Gehen Sie rücksichtsvoll mit anderen Besuchern des Strandes um, achten Sie besonders auf Schwimmer und kleine Kinder. Sorgen Sie dafür, dass Sie Ihr Board und Rigg stets unter Kontrolle haben und dass Ihnen Ihr Material weder am Strand noch auf dem Wasser wegweht.
- Benutzen Sie stets angemessene Sicherheitsvorrichtungen oder Auftriebshilfen. Tragen Sie immer die geeignete Schutzbekleidung, wie einen Neoprenanzug oder ein UV-Top.
- Informieren Sie immer jemanden darüber, dass Sie Windsurfen gehen und wann Sie voraussichtlich zurück sind. Gehen Sie niemals alleine aufs Wasser.
- Machen Sie sich bewusst, dass die Bedingungen sich plötzlich ändern können. Kommen Sie sofort zum Strand zurück, wenn sich die Bedingungen radikal ändern, wenn entweder der Wind stark nachlässt oder wenn Wind und Wellen extrem zunehmen.
- Schätzen Sie Ihr Fahrkönnen realistisch ein und muten Sie sich niemals zu viel zu.
- Verändern oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht.
- Dieses Produkt wurde nur für den Windsurfsport auf dem Wasser entwickelt und produziert.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf, um diese auch in Zukunft noch einsehen zu können.

HERSTELLERGARANTIE, GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

NeilPryde gewährleistet den Ersterwerbern der TPX & SPX Masten, dass diese von einem autorisierten NeilPryde Händler erworbenen Produkte, für den Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von schwerwiegenden Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Eine Gewährleistungsverlängerung um zwölf Monate auf insgesamt sechsunddreißig (36) Monate wird durch eine Online-Registrierung unter www.neilpryde.com innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum erlangt. Diese Gewährleistung gilt nur für den ursprünglichen Ersterwerber und ist nicht übertragbar.

Um einen Gewährleistungsanspruch geltend zu machen, muss ein Kaufnachweis von einem NeilPryde Händler erbracht werden. Falls das Kaufdatum nicht nachgewiesen werden kann, wird NeilPryde das Produkt mithilfe der Erfahrungen des letzten Produktionsjahres oder anhand des Produktzustandes beurteilen.

Falls Sie Fragen an NeilPryde bezüglich der eingeschränkten Gewährleistung oder Verfahrensweisen in Bezug auf Gewährleistungsansprüche haben, kontaktieren Sie uns bitte über unsere Website unter www.neilpryde.com. Die NeilPryde Gewährleistungsabteilung ermittelt für Sie, ob Ihr Produkt unter diese eingeschränkte Gewährleistung fällt. Wird ihr Gewährleistungsanspruch anerkannt, entscheidet NeilPryde nach eigenem Ermessen, ob Ihr Produkt repariert oder ausgetauscht wird.

Alle Rücksendungen müssen über einen NeilPryde Vertragshändler abgewickelt werden. NeilPryde nimmt keine zurückgesendeten Produkte direkt von Verbrauchern an. Kunden können telefonisch für alle Produkte, für die diese eingeschränkte Gewährleistung gilt, eine "Return Authorisation Number" (RA) von NeilPryde anfordern. Alle autorisierten Rücksendungen müssen ausreichend frankiert an die Gewährleistungsabteilung des NeilPryde Vertriebs des jeweiligen Landes geschickt werden. Die Rücksendung des Produktes erfolgt entweder mit der nächsten Lieferung an den NeilPryde Händler oder die Versandgebühren werden von NeilPryde übernommen. NeilPryde entscheidet dies nach eigenem Ermessen.

Diese eingeschränkte Gewährleistung räumt keine Ersatz- oder Reparaturleistungen für normale Verschleißerscheinungen, Kratzer und Lackschäden ein. Ebenfalls besteht kein Anspruch auf Gewährleistung für jegliche Schäden, die durch falschen Gebrauch, Missbrauch, unbefugte Veränderungen oder Reparaturen, Unfälle, extreme Hitze, exzessive Sonneneinstrahlung, unsachgemäße Handhabung oder Lagerung, falsches Zusammenbauen, kommerzielle Produktnutzung für Verleih oder Schulung, Anwendung in Riffbrandung und shore break oder außerhalb des Wassers entstanden sind. Weiterhin besteht keine Gewährleistung für Schäden, die durch Stöße/Aufprall auf harte Flächen oder Gegenstände oder durch verantwortungsloses Verhalten hervorgerufen wurden.

Die zuvor beschriebene eingeschränkte Gewährleistung ist exklusiv und steht an Stelle von allen anderen schriftlichen, mündlichen oder implizierten Gewährleistungen. Sämtliche implizierten Gewährleistungen bezüglich der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für ganz bestimmte Zwecke werden hiermit abgelehnt. Keinesfalls ist NeilPryde haftbar für besondere, indirekte, zufällige, konsequente, gesetzliche oder exemplarische Schäden, dies bezieht sich auch auf Verträge, Schadensersatzansprüche, Schäden aus Fahrlässigkeit, Kausalhaftung oder anderweitige Schäden, weiterhin haftet NeilPryde weder für den Verlust von Eigentum (hier ist nicht dieses Produkt gemeint), noch für Nutzungsausfälle, die im Zusammenhang mit dem besagten Produkt stehen, oder sonstige Objektschäden oder wirtschaftliche Verluste. NeilPryde ist in keiner Weise zu Entschädigungsleistungen oder Wiedergutmachungen verpflichtet.

Es gibt jedoch Länder, deren Gerichte keine Einschränkungen bezüglich der Laufzeit von implizierten Gewährleistungen erlauben und/oder keinen Ausschluss oder keine Einschränkungen von Ersatzleistungen gegenüber anfallenden oder erfolgten Schäden zulassen. So treffen die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse nicht unbedingt auf alle Verbraucher zu. NeilPrydes eingeschränkte Gewährleistungsverpflichtung ist auf den gesetzlich vorgegebenen Umfang beschränkt. Diese eingeschränkte Gewährleistung sichert Ihnen bestimmte Rechte zu, doch je nach Gerichtsstand ist es möglich, dass Sie noch weitere Rechte geltend machen können.

⚠️ AVERTISSEMENT

N'utilisez ce produit qu'après avoir lu et accepté ces instructions et avertissements pour votre propre sécurité et votre protection. Ces informations peuvent être changées à tout moment. Nous vous conseillons de consulter notre site internet: www.neilpryde.com sur lequel vous trouverez des mises à jour régulières.

Si vous avez moins de 18 ans, vous devez faire lire ces avertissements et ces instructions à vos parents ou tuteurs et ne devez utiliser ce produit que sous l'encadrement et la surveillance de l'une des ces personnes.

L'utilisation de ce produit peut exposer l'utilisateur à de nombreux dangers et l'amener à prendre des risques tant inévitables qu'imprévisibles. Les fournisseurs de ce produit déclinent toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou en cas de blessure corporelle occasionnés à la suite d'une utilisation non conforme aux avertissements et instructions fournis pour garantir votre sécurité, d'une utilisation abusive ou irresponsable de ce produit.

INTRODUCTION

L'idée que les mâts en carbone sont indestructibles est une méprise fondamentale. La vérité est qu'un mât moderne en carbone est une pièce d'équipement hautement sophistiquée. Il est ultra-léger, spécifiquement conçu pour supporter, assurer la tension et stabiliser le gréement, il offre aussi une grande réactivité. La plupart des mâts modernes répondent parfaitement à ces exigences.

Lorsque le mât se brise, on suppose souvent que la cause est un défaut de matériau ou de fabrication qui supporte donc une réclamation valide sous garantie. En réalité, la plupart des fractures sont le résultat de dommages subis lors d'une **mauvaise manipulation** pendant le transport ou le gréage ou même à la suite d'un **incident** sur l'eau comme une chute à grande vitesse ou dans les vagues.

La fibre de carbone est un matériau extraordinaire. Elle est légère, raide, exceptionnellement résistante et rend possible la pratique de la planche à voile par exemple au niveau de performance actuel. Cependant le carbone n'est pas indestructible; il a ses limites et peut être endommagé par:

- Un impact léger.
- Une charge ponctuelle.
- Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
- Le maintien du mât gréé pendant une durée prolongée.

La performance s'améliore avec l'augmentation du pourcentage de carbone utilisé dans le matériau. Cependant, le mât devient alors plus facilement endommageable. En conséquence, si votre mât est soumis à l'un des traitements ci-dessus, **il peut subir des dommages pouvant entraîner éventuellement une fracture.**

L'expérience nous a montré qu'au vu des charges intenses imposées au mât par les voiles des planches à voiles modernes, tout défaut de matériau ou de fabrication entraînera presque certainement la fracture du mât dans les six ou huit premières heures de navigation. Si le mât se brise après une période initiale d'utilisation sans problème, nos recherches ont montré que la cause la plus typique est une **mauvaise manœuvre** ou un **accident** plutôt qu'un défaut de matériau.

Avant d'utiliser votre TPX & SPX, assurez-vous de lire et de comprendre le Guide d'entretien. Pour de plus amples informations sur l'entretien et la maintenance de votre mât NeilPryde TPX & SPX, consultez le site Internet NeilPryde www.neilpryde.com

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE: NEILPRYDE TPX & SPX Mâts

⚠ AVERTISSEMENT UN CHOC, UN POINT DE COMPRESSION, OU UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL PEUVENT SÉRIEUSEMENT ENDOMMAGER LA FIBRE DE CARBONE UTILISÉE POUR LA FABRICATION DE VOTRE MAT. CES ALTÉRATIONS, NE SONT PAS TOUJOURS VISIBLES À L'ŒIL NU. NE VOUS METTEZ JAMAIS DANS UNE SITUATION OÙ VOUS SERIEZ DANS L'INCAPACITÉ DE RETOURNER À TERRE SANS ASSISTANCE SI VOTRE MAT CASSAIT.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR L'ENTRETIEN DE VOTRE MÂT NEILPRYDE, VEUILLEZ CONSULTER LE MANUEL DE L'UTILISATEUR FOURNI AVEC CE PRODUIT OU LE SITE INTERNET NEILPRYDE: WWW.NEILPRYDE.COM

C'est un mât haute performance. Assurez-vous d'inspecter intégralement le mât avant et après chaque utilisation. Il faudra vérifier spécifiquement qu'il n'y a aucun signe d'usure ou de dommages dans les zones suivantes:

- La poignée de wishbone
- Les points de contact des cams
- Le manchon

Voici **11 règles simples et importantes** qui vous permettront de prolonger la durée de vie de votre mât.

- 1. VOUS DEVEZ PROTÉGER VOTRE MÂT DE TOUT IMPACT OU CHARGE PONCTUELLE!** Les matériaux composites tels que le carbone sont facilement endommagés par un impact. Même s'il n'y a aucun signe externe de dommages, le moindre choc peut endommager la structure interne délicate du mât qui pourra se briser lorsqu'il sera soumis à une forte charge.
- 2.** Toujours dégréer le mât **IMMÉDIATEMENT** après utilisation.
- 3.** Lorsque vous n'êtes pas en mer, **NE JAMAIS** laisser la voile gréée au soleil. Lors des compétitions, il faudra dégréer la voile entre les régates ou les séries. Si vous n'avez pas le temps de dégréer, essayez de ranger la voile à l'ombre en attendant.
- 4.** Si vous devez l'entreposer, le transporter ou tout simplement lorsque vous ne l'utilisez pas, il faudra **TOUJOURS** ranger le mât dans sa housse.
- 5.** Avant d'atarquer le guindant de la voile, **TOUJOURS** vérifier que les deux sections du mât soient bien engagées l'une dans l'autre après avoir enfilé le guindant. Le meilleur moyen de vérifier que le mât est bien emmanché est de passer la main le long du guindant avant d'atarquer complètement la voile. La moindre séparation des deux sections peut entraîner la fracture de la section supérieure ou du manchon.

6. Faire attention dans les petites vagues, les déferlantes ou les brisants car ces conditions favorisent la rupture de **N'IMPORTE QUEL MÂT**. La fracture du mât suite à la pratique de la planche à voile dans les vagues ne peut être attribuée à un défaut de fabrication ou de matériau et elle n'est PAS couverte par la garantie.
7. **Ne jamais** serrer excessivement la poignée du wishbone. Les mâts en carbone peuvent être facilement écrasés ou brisés de cette manière ou suite à l'utilisation d'un wishbone autre que NeilPryde. La meilleure protection contre cet incident est de toujours utiliser un wishbone NeilPryde. L'écrasement du mât suite à l'utilisation d'un wishbone autre que NeilPryde n'est **PAS** couvert par la garantie.
8. Utiliser uniquement les pieds de mât NeilPryde. Le pied de mât doit s'insérer exactement dans la base du mât sur une distance minimum d'au moins 11.5cm. Mais il est recommandé que cette distance ne dépasse pas 40cm. L'extension NeilPryde de 48cm de long est recommandée uniquement pour les voiles qui requièrent une extension de plus de 24cm de longueur.
9. S'assurer qu'il n'y ait pas de sable dans le gréement. Le pied de mât, le manchon, le fourreau de mât, les cams de voiles et tous les autres composants doivent être propres, sans sable ni gravier. Le camber et la poignée de wishbone en particulier peuvent facilement provoquer des dommages par les grains de sable coincés entre eux et le mât. Le sable est un matériau très abrasif et il peut effectivement 'décaper' les couches externes de carbone du mât et créer un point faible où le mât pourra éventuellement se briser. De ce fait, assurez-vous que tous les composants soient propres avant d'assembler le gréement.
10. Tous les mâts et équipements des véliplanchistes doivent être abrités de la lumière directe du soleil lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
11. Ce mât NeilPryde TPX & SPX est conçu spécifiquement pour être utilisé avec une voile NeilPryde et les autres composants des gréements. Pour toutes informations sur la compatibilité des équipements, se reporter au site Internet www.neilpryde.com L'utilisation de ce mât avec des composants autres que les composants NeilPryde n'est **PAS** couverte par la garantie. Il est important de se procurer, de lire et de se familiariser avec les avertissements, les instructions, les recommandations d'entretien et de maintenance décrits dans ces manuels fournis avec votre voile NeilPryde. Ces manuels se trouvent également sur le site Internet www.neilpryde.com

Plus de sécurité, c'est plus de plaisir!

CONSEILS D'UTILISATION:

- La planche à voile est une activité A RISQUE et l'utilisation de matériel de windsurf peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort.
- Les blessures font partie des RISQUES INHÉRENTS à la pratique du windsurf et le pratiquant reconnaît et accepte pleinement les risques liés à ce sport.
- La pratique de ce sport par des enfants doit toujours s'effectuer sous la surveillance d'adultes.
- Il est fortement recommandé aux débutants de prendre des cours. Vérifiez TOUJOURS l'état de votre équipement avant d'aller naviguer, en particulier le pied de mât.
- Si des pièces montrent des signes d'usure, réparez les ou changez les avant d'aller naviguer. Si vous avez des doutes sur l'usure de votre matériel, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur NeilPryde. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site Internet www.neilpryde.com
- NE vous mettez JAMAIS dans une situation où la défaillance de l'une des parties de votre matériel mettrait en danger la vie d'autrui et où vous seriez dans l'incapacité de regagner le bord sans encombre et sans assistance.
- Assurez-vous de la conception, de la fabrication et de la provenance des pièces que vous utilisez.

- Prenez le temps d'étudier les conditions de navigation : état de la mer, marées, courants et prévisions météo, avant d'aller naviguer. Méfiez vous des vents de terre.
- Familiarisez-vous avec tous nouveaux lieux de pratique avant d'aller naviguer. Renseignez-vous sur les dangers éventuels auprès des habitués.
- Faites attention aux autres usagers, notamment les baigneurs et les jeunes enfants. Assurez-vous que votre planche et votre gréement ne risquent pas de s'envoler et contrôlez les sur la plage comme sur l'eau.
- Portez un gilet de sauvetage ou de protection et selon les conditions, une combinaison néoprène ou un top qui vous protège des UV.
- Prévenez quelqu'un lorsque vous partez naviguer et ne naviguez jamais seul.
- Méfiez-vous des conditions car elles peuvent changer rapidement. Retournez toujours à terre si elles évoluent de manière significative. Ex. vent faiblissant ou forçissant et formation de vagues.
- En période d'apprentissage, veillez à ne pas dépasser vos limites.
- Il est interdit d'apporter quelque modification que ce soit à ce produit.
- Ce produit est conçu et fabriqué pour la pratique du windsurf sur l'eau uniquement.
- Conservez ces instructions pour toutes références ultérieures.

GARANTIE LIMITÉE

NeilPryde garantit que les mâts NeilPryde TPX & SPX, lorsqu'ils sont achetés par un client auprès d'un revendeur NeilPryde autorisé, la garantie est de vingt-quatre (24) mois pour les défauts de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat par le client facture du revendeur à l'appui. Une extension de garantie de douze (12) mois, soit un total de trente-six (36) mois, peut être obtenu en vous inscrivant en ligne sur www.neilpryde.com dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette garantie est exclusivement pour le bénéfice de l'acheteur d'origine et ne peut pas être transférée.

Pour toutes réclamations au titre de la présente garantie par un client, une preuve d'achat auprès d'un distributeur NeilPryde agréé est requise. S'il est impossible d'établir la date précise d'achat, NeilPryde se basera sur la dernière année de production du dit modèle, ou sur l'état général du matériel en question pour en estimer la date d'acquisition.

Si vous avez des questions sur la Limite de Garantie NeilPryde ou sur les procédures de réclamations décrites ci-dessous, veuillez contacter NeilPryde sur le site Internet www.neilpryde.com Le centre de garantie NeilPryde déterminera si le produit est couvert par cette Garantie Limitée, et le cas échéant, procédera à son choix à la réparation ou au remplacement gratuit du produit en question, sauf si ce mode de dédommagement s'avère impossible ou disproportionné et à l'exclusion de toutes indemnités ou dommages-intérêts.

Tout retour doit être effectué par le biais des revendeurs agréés NeilPryde. NeilPryde n'accepte aucun retour effectué directement par un consommateur. Les revendeurs devront obtenir un numéro d'Autorisation de Retour avant de retourner tout produit au titre de cette garantie. Tous les retours autorisés devront être expédiés au Centre de Garantie NeilPryde, au bureau de garantie de distribution centrale du pays, franco de port. Les produits seront réexpédiés soit groupés à un envoi au revendeur agréé, soit aux frais de NeilPryde, et ce, à sa seule discrétion.

La garantie ne joue pas pour les vices apparents. Sont également exclus les défauts et détérioration provoqués par l'usure naturelle ou par un accident extérieur (montage erroné, entretien défectueux, utilisation anormale, ...) ou encore par une modification du produit non prévue ni spécifiée par le vendeur.

LA GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUALITÉ ET DE PERFORMANCE, ÉCRITES, ORALES OU IMPLICITES Y COMPRIS TOUTES LES AUTRES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDABILITÉ OU APTITUDE POUR UN BESOIN PARTICULIER QUI SONT PAR LÀ-MÊME RÉPUDIÉES. NEILPRYDE NE PEUT, EN AUCUN CAS, ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, LÉGAUX OU PUNITIFS, QUE CE SOIT EN MATIÈRE DE CONTRAT, DE RESPONSABILITÉ CIVILE, DE NÉGLIGENCE, DE RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU AUTRES,

y compris de propriété autre que ce produit, la perte de jouissance dudit produit, ou d'autres pertes de biens ou pertes économiques, sans aucune exclusion. NeilPryde décline toute responsabilité de dédommagement partiel ou intégral, et ce, quelles qu'en soient les causes. Certaines juridictions n'autorisent aucune limite de durée des garanties implicites et/ou l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent la limite et l'exclusion mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à certains clients au détail.

Les obligations de NeilPryde en vertu de toute garantie se limitent, dans la plus grande étendue permise par la loi, à celle prévue par cette garantie limitée de NeilPryde. Cette garantie limitée vous confère des droits légaux précis; vous pouvez également disposer d'autres droits, qui peuvent varier d'une juridiction à une autre.

⚠️ ADVERTENCIA

No utilice este producto hasta tanto haya leído y entendido las instrucciones y advertencias incluidas en el presente manual, las cuales son para su seguridad y protección. Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso. Por favor visite nuestra página web: www.neilpryde.com para futuras actualizaciones.

Si usted es menor de 18 años, este manual de instrucciones y advertencias debe ser leído primero por un adulto o tutor y solo debe usar este producto bajo la supervisión de dicha persona.

El uso de este producto expone al usuario a inevitables e inesperados riesgos. Los proveedores de este producto no son responsables por cualquier daño a la propiedad o cualquier daño personal ocasionado por el uso, mal uso, abuso o uso irresponsable de este producto por el usuario.

INTRODUCCIÓN

Un concepto erróneo fundamental sobre los mástiles de carbono es que son indestructibles. La verdad es que, un mástil moderno de carbono es una parte altamente desarrollada del equipo de windsurf. Es ultra liviano, de excelente respuesta y específicamente diseñado para soportar, proveer tensión y estabilizar un aparejo. La mayoría de los mástiles modernos cumplen estas funciones muy bien.

Una suposición bastante común es que cuando un mástil se rompe se debe a un problema en la mano de obra o una falla en el material, y por lo tanto se considera un reclamo de garantía válido. En realidad, la mayoría de las roturas de mástiles son como resultado de un **mal manejo**, mientras se lo transporta o arma, o por un **contratiempo** estando en el agua tal como una catapulta a alta velocidad o cuando se suelta el aparejo mientras se navega la ola.

La Fibra de Carbono es un material increíble. Es liviano, rígido, excepcionalmente fuerte y lleva al windsurf al alto nivel de rendimiento posible en la actualidad. De todos modos, el Carbono no es indestructible; tiene sus limitaciones y es susceptible a romperse por:

- Un impacto suave.
- Una carga puntual.
- Una exposición prolongada a los rayos solares directos.
- Dejar el mástil armado por un largo periodo de tiempo.

A medida que el porcentaje de carbono utilizado en los mástiles aumenta, mejora el rendimiento. Sin embargo, el mástil se torna más susceptible a dañarse; por lo tanto, someter su mástil a cualquiera de los puntos mencionados anteriormente **puede causar daño el cual llevara finalmente a la ruptura**.

Nuestra experiencia demostró que, dado las intensas cargas sobre los mástiles ocasionadas por las velas modernas, cualquier defecto de material o mano de obra que hubiese se notara y ocasionara la ruptura dentro de las primeras 6 a 8 horas de navegación. Si un mástil se rompe luego de este periodo, nuestra investigación demostró que se debe típicamente a **mal uso o contratiempo** mas que a una falla en el material.

Antes de usar su mástil TPX & SPX, asegúrese de leer y entender las Pautas de Cuidado. Para mayor información sobre el cuidado y mantenimiento de su mástil TPX & SPX NeilPryde, visite la página web de NeilPryde www.neilpryde.com

INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO: TPX & SPX NEILPRYDE Mástiles

⚠ ADVERTENCIA El Carbono utilizado en la construcción de su mástil puede ser seriamente dañado por el impacto contra un objeto sólido, una fuerza puntual o la exposición prolongada a la luz solar. Este daño no siempre es visible. Nunca genere una situación en la cual la rotura del mástil le imposibilitaría retornar a la costa por sus propios medios, sin la ayuda de otros.

Para mayor información sobre el cuidado y el mantenimiento de su mástil NeilPryde, por favor lea el manual del usuario provisto junto con el mástil o visite la pagina web de NeilPryde www.neilpryde.com

Este es un mástil de alto rendimiento. Asegúrese de controlar cuidadosamente todo el mástil antes y después de cada uso. Las siguientes áreas deben ser revisadas específicamente en busca de signos de deterioro o malgaste:

- Área donde se engancha la botavara
- Los puntos de contacto de los cams
- La unión de las dos partes del mástil

A continuación encontrará **11 reglas simples e importantes** las cuales le ayudaran a prolongar la vida útil de su mástil.

- 1. DEBE PROTEGER SU MÁSTIL DE CUALQUIER IMPACTO O CARGA PUNTUAL!** Los materiales Compuestos tales como el carbono son muy susceptibles a daños por impacto. Aunque no se vea un daño externo, el "golpe" mas suave puede dañar la delicada estructura interna del compuesto del mástil, la cual cuando esta bajo presión, resulta en ruptura.
- 2.** Siempre desarme su mástil **INMEDIATAMENTE** después de su uso.
- 3.** Cuando no lo este usando, **NUNCA** deje su vela armada ni al rayo del sol directo. Si usted esta compitiendo debe desarmar sus velas entre regata y regata. Si esto no fuera posible, trate de poner su aparejo en la sombra.
- 4.** Para guardarlo, transportarlo o simplemente cuando no lo este utilizando, **SIEMPRE** guarde su mástil en una funda rígida de protección.
- 5.** Antes de tensar su vela, revise **SIEMPRE** para asegurarse que las 2 partes del mástil estén firmemente enganchadas luego de insertarlo en el grátil. La manera mas sencilla de controlar esto es pasando su mano sobre el grátil antes de tensar la vela por completo. Cualquier separación puede causar que la parte superior o la unión del mástil fallen bajo tensión.

- 6.** Tenga cuidado en las olas pequeñas o rompientes de costa, ya que **CUALQUIER** mástil puede romperse en estas condiciones. La ruptura del mástil como resultado de su uso en rompientes no puede atribuirse a fallas en la mano de obra o en los materiales, y **NO** esta cubierto por la garantía.
- 7. Nunca** sobre ajuste la abrazadera de la botavara. Los mástiles de carbono pueden dañarse o romperse de este modo así también como cuando se lo utiliza con una botavara que no sea marca NeilPryde. El daño causado en conjunto con el uso de una botavara que no sea de la marca NeilPryde **NO** esta cubierto por la garantía.
- 8.** Use solo bases de mástiles NeilPryde. La base debe calzar perfectamente en la parte inferior del mástil y debe extenderse dentro del mástil 11.5cm. / 5" como mínimo. Se recomienda que la base se extienda no mas de 40cm. / 15.75" dentro de la base del mástil. El extensor NeilPryde, 48cm., se recomienda solo para velas que requieren mas de 24cm. de extensión.
- 9.** Asegúrese de que su aparejo este completamente libre de arena. Las bases de mástil, grátiles, cams de las velas, y todos las otras partes deben estar libres de arena o pequeñas partículas de piedra. El camber y la agarradera de la botavara son particularmente susceptibles al daño causado por restos de granos de arena que quedan entre ellos y el mástil. La arena es muy abrasiva, y esta puede "desgastar" las distintas capas de carbono del mástil creando un punto débil en el mismo el cual puede dañarse en un futuro. Por esta razón, asegúrese de que todas las partes e su aparejo estén limpias y libres de arena antes de armarlo.
- 10.** Todos los mástiles & equipo de windsurf deben ser reparados del sol cuando no están en uso.
- 11.** Estos mástiles TPX & SPX NeilPryde están diseñados para ser usados con velas NeilPryde y otras partes de aparejo. Para información sobre compatibilidad diríjase a www.neilpryde.com El uso de este mástil con partes que no sean NeilPryde **NO** esta cubierto bajo ninguna garantía. Es importante que usted obtenga, lea y se familiarice con las advertencias, instrucciones, recomendaciones de cuidado y mantenimiento que están incluidas en los manuales provistos con las velas NeilPryde. Estos manuales también pueden encontrarse en www.neilpryde.com

Navegue Seguro – Diviértase!

PRACTICA DEL WINDSURF RECOMENDADA:

- El windsurf es una actividad PELIGROSA y el uso del equipo de windsurf trae aparejado el riesgo de serio daño personal a cualquier parte del cuerpo o hasta la muerte.
- Los daños en la práctica del windsurf son un RIESGO INHERENTE, y la participación en la práctica de este deporte implica la explícita asunción de estos riesgos por el usuario.
- Los niños deben practicar este deporte siempre bajo supervisión de un adulto.
- Se recomienda fuertemente que los principiantes tomen lecciones.
- SIEMPRE revise el equipo antes de salir a navegar. Busque signos de desgaste o rotura particularmente en el tendón del pie de mástil.
- Si alguna parte del equipo tiene algún signo de desgaste o rotura este debe ser reparado o reemplazado de inmediato y siempre antes de su uso. Si tiene dudas de cómo reconocer estos signos por favor contáctese con su representante o distribuidor NeilPryde más cercano. Detalles de cómo contactarlos están disponibles en www.neilpryde.com
- NUNCA genere una situación en la cual la rotura de una o varias partes del equipo puedan perjudicar o poner en riesgo su vida o la de otros; o que le imposibilite retornar a la costa por sus propios medios, sin la ayuda de otros.
- Asegúrese que los productos y accesorios que usted utiliza para completar el equipo, estén correctamente diseñados y fabricados, y adquiéralos de proveedores de renombre.

- Tómese su tiempo para estudiar las condiciones antes de navegar, estas incluyen el estado del mar, mareas, corrientes y pronóstico del tiempo. Preste atención cuando navega con viento proveniente de la costa.
- Familiarícese con el lugar de navegación antes de ingresar al agua. Infórmese con los navegantes locales acerca de cualquier peligro.
- Preste atención a la gente que se encuentra a su alrededor, especialmente nadadores y niños. Asegúrese de tener control de su equipo (tabla y aparejo) en todo momento, que no se vuelen por la playa o el agua.
- Utilice siempre chaleco salvavidas o chaleco de flotación. Use la indumentaria adecuada para la condición dada, como traje de agua (neoprene) o remera con protección UV.
- Asegúrese siempre de avisar en donde va a navegar, y en cuanto tiempo tiene previsto regresar a la costa, siempre navegue acompañado.
- Preste atención a las condiciones cambiantes. Retorne a la costa si las condiciones cambian abruptamente, esto quiere decir si el viento baja o por el contrario si las olas o el viento aumentan abruptamente.
- A medida que practique y aprenda el deporte usted ira conociendo sus propias limitaciones, respételas no las exceda.
- No altere, modifique o cambie este producto.
- Este producto fue diseñado y producido para ser utilizado en la práctica del windsurf en el agua solamente.
- Conserve estas instrucciones para futura referencia.

LIMITACIONES DE LA GARANTIA

NeilPryde garantiza que los mástiles TPX & SPX, cuando sean adquiridos por un cliente en un comercio NeilPryde autorizado, estará libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de veinticuatro (24) meses desde el día de la compra por el cliente minorista original. Una extensión de la garantía por un periodo de doce (12) meses, dando un total de treinta y seis (36) meses, puede obtenerse registrándose online en www.neilpryde.com dentro de los treinta (30) días desde la compra. Esta garantía es exclusivamente a favor del cliente original no pudiendo ser traspasada a otros.

Para cualquier reclamo de garantía, se requerirá una prueba de la compra del producto en un distribuidor NeilPryde autorizado. En caso de no poder especificar la fecha de compra del mismo, NeilPryde tomara una determinación basándose en la fecha de la última vez que se fabrico dicho modelo, o en el estado del producto a reclamar.

Si tiene alguna duda o pregunta acerca de los límites de la garantía de los productos NeilPryde o acerca del procedimiento para realizarlas por favor contáctese con NeilPryde a la siguiente pagina web www.neilpryde.com El Centro de Garantías NeilPryde determinara si el producto esta cubierto por dicha garantía limitada. En el caso de estar cubierto, solo NeilPryde si lo considera necesario, reparara o reemplazara el producto en cuestión.

Todas las devoluciones deben hacerse a travez de un distribuidor NeilPryde autorizado. NeilPryde no acepta devoluciones directamente del público. Los clientes, previo a la devolución de cualquier producto deben llamar y pedir un Número de Autorización para dicha devolución bajo esta garantía. Todas las devoluciones autorizadas deben ser enviadas a un distribuidor NeilPryde con el costo del flete pago. El flete de vuelta será o consolidado con el próximo embarque del distribuidor autorizado o será pagado por NeilPryde, si solo NeilPryde opta por esa opción.

Cualquier reparación o reemplazo de cualquier producto bajo esta garantía limitada no incluye desgaste por uso, rayones o saltado de pintura, o cualquier daño causado por mal uso, abuso, reparaciones o modificaciones no autorizadas, accidente, calor, exposición excesiva a la luz solar, manejo, mantenimiento o cuidado inapropiado; armado incorrecto, utilizado en comercio como en alquiler o escuelas de windsurf; utilizado en olas, olas con rompiente o afuera del agua; cualquier golpe o impacto con un con un objeto duro o cualquier otro uso indebido.

LA PRECEDENTE GARANTIA LIMITADA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODAS OTRAS GARANTIAS DE CALIDAD Y DESEMPEÑO YA SEA ESCRITAS, ORALES O IMPLICITAS Y TODAS OTRAS GARANTIAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA, MERCANTIL O DE CONVENIENCIA PARA UNA CAUSA PARTICULAR SON POR LA PRESENTE RECHAZADAS. EN NINGUN CASO NEILPRYDE SE VERA OBLIGADO A RESPONDER POR DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, CONSECUENTE, ESTATUTARIO, O EJEMPLAR, YA SEA EN EL CONTRATO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O POR OTRA

PARTE incluyendo sin limitación, pérdida de toda otra propiedad privada aparte de este producto, imposibilidad de uso de dicho producto, o de otra propiedad u otras pérdidas económicas. NeilPryde no será responsable de contribuir o indemnizar, cualquiera sea la causa.

Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones de tiempo en cuanto a la duración de una garantía limitada implícita y/o la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuentes, por lo tanto la limitación y exclusión mencionada anteriormente no corresponde para ciertos clientes. Las obligaciones de NeilPryde para con la garantía son limitadas, y en gran parte permitidas por la ley, como están provistas en la "Garantía Limitada" de NeilPryde. Esta Garantía Limitada le da derechos legales; usted también puede tener otros derechos, los cuales varían de una jurisdicción a otra.

⚠ 警告

記載の警告と説明は使用者自身の安全と保護のためのものです。以下の項目に同意できない場合、この製品を使用しないでください。このマニュアルに含まれる情報は変更、更新されますので、定期的にニールプライドのホームページ WWW.NEILPRYDE.COM をご覧ください。

使用者が18歳未満の場合、両親および監督者が上の項目を含むこのマニュアルを熟読し、また正規の監督者の元やレッスンを受けるなど、このマニュアルを熟読した人の監視下以外でこの製品を使用しないでください。

この製品が危険を伴い、ユーザーに危険な状態をもたらすものであることを理解する必要があります。また購入者／使用者はこういった危険性を絶えず仮定して使用する必要があります。購入者／使用者によるこの製品の不注意な取扱いによって引き起こされた財産および怪我などの損害に関して、販売店が的確な助言を与えていなくても販売店には責任がありません。

イントロダクション

カーボンマストに多い一般的な誤解は折れないということです。事実、最新のカーボンマストは非常に開発が進んだハイテクパーツということがいえます。非常に軽量で反応力に富み、テンションを保ちながらリグをサポートし風を逃がす作用があります。ほとんどの最近のマストにはそのような性能が備わっているのです。

マストブレイクは素材上あるいは製造上の問題によって起こると推測され、保証の対象になると考えられがちです。しかし実際には殆どのマストブレイクは、**運搬中やセッティング中の不適切な取扱い**、高速で水面に叩き付けられた時やウェイブセイリング時にセイルを落とした場合など、不運にしてマストにダメージが生じ、その結果起きています。

カーボンファイバーは優れた素材です。軽量で堅く、非常に強度があり、ウインドサーフィンのパフォーマンスレベルを引き上げるために不可欠な素材です。しかしそのカーボンでも壊れるのです；カーボンにも限界があり、以下によってダメージを受けます：

- 軽度の衝撃
- 一カ所に集中した加重
- 太陽光線の元に長時間置く
- セッティングしたままの状態を長時間保つ

マストのカーボン含有量が増えれば、パフォーマンスも増長します。しかしそれと同時にダメージを受けやすくなり、従って、**結果的にマストブレイクにつながる**上記の項目に対してしっかりとケアを行う必要があります。

検証の結果、最新のウインドサーフィンセイルによってマストに加重がかかり、素材や製造上の破損が生じるのは使用開始後6から8時間以内です。その期間以外に生じた破損は素材や製造上の問題というよりむしろ**不適切な取扱いや偶発的な事故**によって生じるという検証結果が出ています。

TPX & SPXを使用される前に、ケアに関するガイドラインを必ず熟読しその内容を理解してください。ニールプライドTPX & SPXに関するケアとメンテナンスに関する詳細はニールプライドのホームページ www.neilpryde.com を参照ください。

ケアとメンテナンスに関する情報:ニールプライド TPX & SPX マスト

▲ 警告カーボンを素材に使用したマストは硬いものによる衝撃や一ヶ所にかかる過重、太陽光線のもとに長時間放置するなどといったことで深刻なダメージを受ける可能性があります。こういったダメージは常に見える箇所におこるとは限りません。マストが破損しやすい状況を絶対に避けるということが、海に出てブレイクに遭いレスキューされるといった事態を防ぐ唯一の方法なのです。

ニールプライド・マストのケア&メンテナンスの詳しい情報については、製品に添付のユーザーマニュアルを参照されるか、ニールプライドホームページ www.neilpryde.com をご覧ください。

このマストはハイパフォーマンス・マストです。使用前後に必ず毎回、マスト全体を点検してください。摩耗や引き裂けの兆しを発見するため、特に以下の箇所を入念にチェックすることをお勧めします：

- ブーム取付け位置
- カムがあたる箇所
- ツーピースマストのつなぎ目部分

マストを長持ちさせるための**簡単で重要な11のルール**は以下です。

1. **マストに対する衝撃や一カ所加重を避けてください!**カーボンのような複合材料は、衝撃に非常に影響されやすい素材です。外見からは分かりにくいダメージが生じた場合には、わずかな衝撃でもマストの内部構造に深刻なダメージを与え、加重がかかった場合にマストブレイクが生じることがあります。
2. 使用後は必ず**ただちにセッティングをはずしてください。**
3. 使用していない時、セッティングしたまま太陽光線に当てて**置かない**ようにしてください。大会中ではレースやヒートの間にセッティングをはずしておいてください。それが出来ない場合はリグを日陰に置いてください。
4. 収納時や運搬時など使用していない時には**必ず**規定のマストバッグに収納してください。
5. ツーピースマストをつなぎ合わせる時は、ラフスリーブにマストを通した後、つなぎ目がしっかりと挿入されていることを**必ず**確認してください。これをチェックする一番簡単な方法はダウンテンションを最後まで引き切る前に、手でマストスリーブに沿って触っていくことです。完全につなぎ目部分が入っていない状態でテンションをかけた場合、上下のつなぎ目部分が破損する恐れがあります。

- どんな小さな波、ショアブレイク、うねりのあるコンディションで使用する際には、いかなるマストも破損する恐れがあるので十分に注意してください。崩れた波のコンディションで使用した際のマストブレイクは、素材や製造上の不具合とは異なりますので**保証の対象となりません**。
- ブームジョーを強く閉めすぎないでください。カーボンマストはクラッシュまたは破損します。またニールプライド・ブーム以外のブームでも使用しないでください。この原因によるブレイクを防ぐためにニールプライド・ブームを使用してください。ニールプライド・ブーム以外のブームで使用した際に起った破損は**保証対象外**となります。
- ニールプライド・マストベースと合わせて使用してください。ベースはマストのボトムに隙間なくきっちりと入らなければならず、マストの中に少なくとも11.5 cm / 5" はベースを挿入してセッティングしてください。またベースのエクステンションは40cm / 15.75" までしかマストに挿入できません。ニールプライド・エクステンション48 cmは24cm以上エクステンションを伸ばして使うセイルにしか使用できません。
- リグに砂がまったく付かないよう保ってください。マストベースやツーピースマストのつなぎ目部分、ラフスリーブ、カム、他のパーツにも極力砂やゴミが付かないように注意してください。カムとブームジョーはマストとの接続箇所には砂が付くことによって、それ自体あるいはマストに破損を与えやすい箇所です。砂は荒いのでカーボンに傷をつけ、それによってマストに弱い箇所が発生し最終的にブレイクにつながります。パーツすべてに付いた砂やゴミを落としてからセッティングに取りかかってください。
- すべてのマストとウインドサーフィンのギアは使用時以外、太陽光線避けて置いてください。
- ニールプライドTPX & SPXはニールプライドセイルとリグパーツと合わせて使用するようデザインされています。応用使用範囲に関してはホームページ www.neilpryde.com を参照ください。ニールプライド以外のパーツと組み合わせて使用したマストは保証対象外になります。ニールプライドセイル添付の小冊子で警告や説明、ケアとメンテナンス、推奨に関する部分を熟読してください。この小冊子の内容はホームページ www.neilpryde.com でもご覧になれます。

安全で楽しいセイリングを!

ニールプライドがおすすめする安全なウインドサーフィンの練習:

- ウインドサーフィンは危険な要素をはらんだスポーツで、ウインドサーフィンの道具を使用する際に使用者の身体に深刻な怪我を負わせる恐れがあり、死に至らしめる可能性があります。
- ウインドサーフィンにおいて怪我の危険性を避けることはできず、ウインドサーフィンを行う際、使用者はその危険性を十分に理解し仮定しなければなりません。
- 小児は必ず成人の監視下で行ってください。
- 初心者はレッスンを受けることを強くおすすめします。
- セイリングする前には常に擦れや引き裂けなどの兆しがないかどうか、道具を点検してください。特にテンドン使用のジョイントに関しては注意してください。
- 製品に磨耗や引き裂けの兆しがあった場合は、それ以上使用する前に補修あるいはパーツ交換してください。擦れや引き裂けの兆しに関して疑問がある場合は、地元のニールプライド販売店か輸入元にご連絡ください。またはニールプライドのホームページ www.neilpryde.com でも詳細をご覧になれます。
- ウインドサーフィンの道具のいかなる部分にも故障がある状態で出艇しないでください。これはセイラー自身および周りの人の危険を回避し、自分で安全にビーチに戻れることにつながります。
- 正規にデザインされ製造されたパーツをニールプライド販売店で購入してください。
- 海の状況や潮回り、カレント、天気予報などについて十分に勉強

し、セイリングしてください。オフショアの風でセイリングする際には十分な注意が必要です。

- 海に出る前に周りの環境に馴染んでください。危険な箇所がないかどうか、地元の人に聞きましょう。
- 特に遊泳者や子供など、ビーチを共有している他の人に注意を払いましょう。常にボードとセイルをじゅうぶんに管理できる状態にし、ビーチでも海でも風に吹かれて飛ばされないよう管理してください。
- 安全のため常に浮力体をつけて出艇してください。ウェットスーツやUV防止のラッシュガードなど、コンディションにあわせたスーツを選んでください。
- セイラー自身がどこにいるのか、ビーチに戻っているのかといったことを気にかけてくれる誰かと一緒にビーチに行くか、セイリングパートナーを探しましょう。
- コンディションの変化に留意してください。コンディションが変わりそうな兆しがあった場合は、必ずビーチに戻ってください。(例：風が落ちる、風や波が上がる)
- ビギナーのうちには自己の限界の範囲内で練習し、それを超えてセイリングしないでください。
- この製品を変更改造しないでください。
- この製品は水上でウインドサーフィンすることのみを目的としてデザイン製造されています。
- マニュアル記載の説明を参考にしてください。

限定保証

ニールプライドはユーザーがTPX & SPXマストをニールプライド指定販売店から購入した場合、第一購入者が使用した場合に限り、新品製品の購入日から24ヶ月以内に素材や製造過程の不具合によって生じた欠陥を無料で保証します。さらに購入日より30日以内にwww.neilpryde.comにてオンライン登録を行った場合、保証は12ヶ月延長され、合わせて36ヶ月となります。素材や製造過程の不具合によって生じた欠陥を無償で保証します。

ユーザーが限定保証を受けるには、ニールプライド指定販売店から購入した裏付けが必要です。購入日が確定できない場合、ニールプライドは特定モデルの最終製造年やその製品の状況に基づいて決定します。

ニールプライド限定保証または保証請求手続きについてのご質問は、www.neilpryde.com にお問い合わせください。ニールプライド保証センターは当製品が本限定保証の対象となるかを判定します。対象となる場合、ニールプライドはその単独の選択により、問題の製品を修理または交換いたします。

返品はすべてニールプライド指定販売店を通じて行うものとします。ニールプライドはユーザーからの直接の返品は受け付けません。販売店は本限定保証に基づいて返品する前にReturn Authorization Number (返品認定番号) を申請する必要があります。認定された全ての返品はニールプライド指定販売店に送料前払いでお送りください。交換品は他の商品と一緒に次回の便に混載されるか、単独便にて発送するか、どちらか適当な方法が取られます。

本限定保証に基づく製品の修理または交換は、擦り傷やペンキの剥がれを含む通常の損傷、あるいは誤用や悪用、不正な改造や修理、事故、熱、太陽光線に長時間放置した際に起こる損害、不当な取り扱いや収納又はメンテナンス、不適切なセッティング、商業目的での使用、レンタルやレッスン目的での使用、リーフブレイクや波のあるコンディションでの使用、固い物への打撃や衝撃、その他無責任な使用に起因する損傷には適用されません。

前述の限定保証は独占的な保証であり、これまでに記述、口述、もしくは暗示された他の全ての保証に取って代わり、同時に、市販性や特定目的への適合性に対する保証を含めた他の全ての保証は破棄されます。ニールプライドは、本製品以外の資産の損失や本製品や他資産の消費に生じた損失、あるいはその他の経済的損失を含めて、いかなる特殊損害、間接的傷害、結果的損害、法的損害、もしくは模範的損害に対しても、それが契約に基づくものか、不法行為や過失があったかどうか、厳正な負債であったかどうかに関係なく、一切責任を負わないものとします。

一部の管轄区域では、暗示された保証の有効期間の制限や、付随的又は結果的損害の排除や制限が認可されず、上記の制限および除外事項が一部のユーザーには適用されない場合があります。あらゆる保証の下でのニールプライドの責務は、法律が許す最大限の範囲の中で、ニールプライド 限定保証が規定するものに限定されます。この限定保証は特定の法的権利を付与するものであり、区域によっては異なる可能性があります。



WWW.NEILPRYDE.COM